

# A német, horvát, szlovén és magyar írásbeli, egységesített érettségi vizsga / érettségi és diplomavizsga / levelező tagozatos érettségi vizsga (SRDP/BRP) javítási és értékelési útmutatója

Készült: 2023 márciusában

## 1. A javítási és értékelési rendszer elemei

A három választható témacsomag mindegyike két, egymástól független feladatot tartalmaz, a vizsgázónak mindkettőt ki kell dolgoznia.

A vizsga során (elektronikus) szótár használható, viszont semmilyen lexikon vagy elektronikus információhordozó használata nem megengedett.

Az értékelés az értékelési táblázatban feltüntetett négy értékelési szempont és három kompetenciaterület alapján történik.

### Értékelési szempontok:

- tartalom
- szövegszerkezet
- stílus és kifejezésmód
- normatív nyelvhelyesség

### Kompetenciaterületek:

- **1. kompetenciaterület (K1):** az első szöveg **tartalmára** és **szerkezetére** vonatkozik
- **2. kompetenciaterület (K2):** a második szöveg **tartalmára** és **szerkezetére** vonatkozik
- **3. kompetenciaterület (K3):** együttesen vonatkozik mindkét szöveg **stílusára** és **kifejezésmódjára**, valamint **normatív nyelvhelyességére**

## 2. A két feladat minősítése

Az értékelési táblázatban **négy kompetenciaszinten<sup>1</sup> 15 kritérium deszkriptorok** segítségével történő megfogalmazása található (pl. a vizsgázó „a feladatokat többnyire teljesítette”).

A deszkriptorok a szöveg alapján megállapítható kompetenciák minősítéséhez nyújtanak útmutatást. Ez azt jelenti, hogy az alábbi öt kompetenciaszint, azaz

- az alapvető követelményeket nem teljesítette
- az alapvető követelményeket többnyire teljesítette
- az alapvető követelményeket egészében teljesítette
- az alapvető követelményeket az elvárásokon felül teljesítette
- az alapvető követelményeket jóval az elvárásokon felül teljesítette

az iskolai osztályzat definíciójának értelmében, mindhárom kompetenciaterületre érvényes.

---

<sup>1</sup> A „nem teljesítette” kompetenciaszint nem tartalmaz deszkriptort.

## **Az értékelési táblázat használata:**

### **Az értékelési szempontok minősítése**

A vizsgázó által megfogalmazott mindkét szöveg először a négy értékelési szempont alapján kerül elbírálásra. Mindegyik értékelési szempontot egy-egy kompetenciaszinthez kell hozzárendelni.

Esetenként azonban előfordul, hogy egy értékelési szemponton belül több kompetenciaszint deszkriptora is helyesnek bizonyul. A teljesítményt viszont végül értékelési szempontként egyetlen kompetenciaszinthez kell hozzárendelni: hogy melyikhez, az az egyes deszkriptorok számától és fontosságától függ.

### **A kompetenciaterületek minősítése**

Az első kompetenciaterület (K1) minősítése az első szövegnek a *tartalom* és a *szövegszerkezet* értékelési szempontok szerinti minősítéseiből jön létre, ugyanez érvényes a második kompetenciaterületre is (K2).

A harmadik kompetenciaterületnél először az első szöveg kompetenciaszintjét (K3/1) kell megállapítani, amely a *stílus és kifejezőmód*, ill. a *normatív nyelvhelyesség* értékelése alapján történik. Hasonlóképpen kell elbírálni a második szöveget is (K3/2). A kettő együtt adja a harmadik kompetenciaterület minősítését.

Ha egy kompetenciaterület két értékelési szempontjának összesített minősítéséből a kompetenciaszint nem derül ki egyértelműen, akkor az értékelő tanár bírálja el, hogy az egy kompetenciaterületen belüli különböző minősítéseket hogyan súlypontozza, és melyik kompetenciaterülethez sorolja be.

## **3. Az írásbeli vizsgadolgozat értékelése**

Az értékeléshez az adott értékelési táblázatot kell használni, amely a közoktatási törvény 38 § (3.) bekezdésében foglalt kritériumokra, a záróvizsgára vonatkozó teljesítményértékelési rendelet 4 §-ára (LBVO-abschlPrüf), valamint a teljesítményértékelési rendeletre alapul, és a teljesítményszintek (érdemjegyek) meghatározása is annak megfelelően történik. A vizsgázó teljesítményét jelen javítási és értékelési útmutatónak megfelelően a vizsgáztató szöveges értékelési javaslata alapján az adott vizsgabizottság értékeli.

A javítást és értékelést a vizsga napján a <https://korrektur.srdp.at> weboldalon közzétett dokumentumok alapján kell elvégezni.

Ahhoz, hogy az írásbeli dolgozat egészében véve pozitív elbírálást kapjon, az 1. és a 2. kompetenciaterületen mindegyik szempontnál, az iskolai osztályzat definíciójának értelmében, legalább „az alapvető követelményeket többnyire teljesítette” szintet kell elérnie. Ellenkező esetben a teljes kompetenciaterületnek „az alapvető követelményeket nem teljesítette” értékelést kell kapnia, amelynek negatív értékelés a következménye.

A 3. kompetenciaterületen belül viszont lehetséges a két szöveg kompenzációja: ha vagy a K3/1, vagy a K3/2 negatív eredménnyel jár (azaz legalább az egyik értékelési szempont „az alapvető követelményeket nem teljesítette” minősítést kapta), K3 a másik szövegben azonban lényegesen jobb minősítést kapott, akkor lehetséges a pozitív minősítés a 3. kompetenciaterületen. Ellenkező esetben a teljes kompetenciaterületnek „az alapvető követelményeket nem teljesítette” értékelést kell kapnia, amelynek negatív értékelés a következménye.

Az alapvetően egyenrangú kompetenciaterületek (1., 2. és 3.) minősítései képezik végül az értékelés alapját. Ahhoz, hogy az összesített értékelés pozitív legyen, mindhárom kompetenciaterületen pozitív eredményt kell elérni.

#### **4. Az év végi/félévi érdemjegyek figyelembevételének feltétele (küszöbérték)**

A záróvizsgákra vonatkozó teljesítményértékelési rendelet (LBVO-abschlPrüf) 3. §-a szerint az oktatási nyelvi órák teljesítményének átfogó figyelembevételéhez szükséges, hogy a *tartalmi* kritérium a választott csomag két feladata közül az egyikben többnyire teljesüljön.